

ILAUGH

社交思考課程小冊子



合辦機構：



香港中文大學
人類傳意科學研究所



香港明愛
康復服務



教育局
Education Bureau



優質教育基金
Quality Education Fund

ILaugh

社交思考課程小冊子

目錄

頁數

1.	什麼是社交溝通障礙？	1.
2.	社交溝通障礙的特徵	2.
3.	理解社交溝通障礙的三大理論	3.
4.	社交思考課程	5.
5.	對象	6.
6.	ILAUGH社交思考模式	7.
7.	溝通的四個階段	9.
8.	想法解讀的四個階段	10.
9.	社交思考訓練活動範例	
	◆ 活動範例一：好印象、怪怪噃	11.
	◆ 活動範例二：字詞多面體	13.
	◆ 活動範例三：對話樹	16.
10.	家長及學生心聲	18.
11.	關於作者	20.
12.	我們的成員	21.

什麼是社交溝通障礙？

有效的社交溝通能力是指我們能迅速地（1-3秒）將所接收到的視覺訊息（如：別人的面部表情或動作）、對方的說話內容、對方的想法和立場，以及相關的社交知識和技巧融會貫通，在通過分析後，最後結集出一個合適的回應。

請看看以下的例子：



社交溝通障礙是一種社交上的執行功能障礙，是指學生未能有效地接收及回應各項社交資訊，即是一般的社交溝通原則和技巧，以及考慮別人的想法、感受和立場。當我們要真正明白別人說話的意思時，我們除了需要知道說話的實際內容外，還需要考慮對方的觀點和角度，這包括了他的感受、想法、信念、已有知識、動機和意圖等。

請看看以下的例子：



有社交溝通障礙的學生除了在社群處上出現困難外，對於需要較大量抽象思考的學習項目上，如：寫作、閱讀理解、組織或計劃家課及數學推理等，他們亦會顯現出同樣的問題。

社交溝通障礙的特徵

- 他們常想獲得友誼，但不知如何結交朋友
- 不懂得恰當地運用身體語言，顯得笨拙或令人誤解他們的意思，例如：不注視接觸的人、身體距離太遠或太近、不自然的姿勢、怪異的面部表情等等
- 有些學生很難正確掌握與人的親密度，對人不是過於冷淡，不然就是將陌生人當親密的好友
- 不懂得打開話匣子
- 即使是已認識的朋友，也不懂得從自己的記憶庫中提取有關對方的資料
- 不知道何時及如何加入他人的談話，例如：他們無法意識到別人說話停頓下來，或出現其他不可言傳的訊號時，就是可以讓他們說話的意思
- 不懂得如何延續話題，例如：他們不懂得表達個人看法、接續他人的話題或回應他人的言論
- 當他們不理解談話的內容時，他們不會求助，或要求作出澄清
- 說話聲調缺乏變化，不善於控制音量與音調
- 大多數的談話內容可能集中於他們喜好的主題
- 不停講述自己的興趣，沒有顧及對方反應
- 他們的思考及語言理解是非常具體與表面的，他們會照字面上的意思來詮釋語言、比喻、諷刺或笑話，不理解幽默中的相關語
- 由於不了解說話者背後所隱含的訊息，因而常被人取笑
- 以為別人的想法跟自己一樣，不能易地而處，不明白別人的觀點與感受
- 難於從別人的角度或以不同的觀點來看事情
- 不能解讀別人的身體語言，例如面部表情及身體動作，不能從這些訊息了解別人的情緒和想法，因而未能調整自己的說話內容或作出恰當的反應
- 不了解別人的想法或感受，不能解讀非口語的表情及身體語言，所以沒有察覺到自己的行為可能會讓對方尷尬
- 他們不懂得解讀所身處的情境，因而不能表現出應有的行為
- 不察覺溝通中隱隱約約的社會性規範，而這些規範大多數人都已知道的。他們可能不知道自己的社會性行為已經脫軌
- 他們的遊戲技巧有限，比較喜歡機械性的遊戲活動，玩法常會固定不變
- 他們也可以學習假裝性遊戲，但常落後於他們的同齡朋輩
- 他們與朋輩一起遊戲時，會堅持自己的玩法和規則

理解社交溝通障礙的三大理論：

1. 中心聚合理論 (Central Coherence Theory)

這理論指出自閉症學生在全面性的思考上有很大的困難，他們偏好細節，而沒有把這些資料與整個行為和思想聯繫起來。

一般自閉症學生都能成功地參與慣常的學習活動，但當活動要求他們結合已有的知識，並再加以理解及分析，他們便會出現很大的困難。所有能力較高的自閉症學生似乎都具有良好的記憶，但他們卻未能有效地抽取已有的知識並統合分析。

2. 執行功能障礙理論 (Executive Dysfunction Theory)

執行功能 (executive functioning) 一詞多用於學術研究和認知復康上，而較少用於教育範疇。實際上，執行功能形容執行者（或執行者秘書）所需要處理及執行工作的技巧。執行功能障礙理論指出，所有社交認知障礙的人都在組織能力上有若干程度的困難，以致影響他們容許彈性與優先次序的能力，這些人渴望具組織能力，但在自我加強組織能力上存有很大的困難。這不單影響他們的社交關係（正式的或非正式的），也影響他們學習及投入成人生活的能力，因為他們有較大的困難學習獨立。

我們經常以為擁有「執行功能」與「社交能力」都是理所當然的。我們亦假定正常至高於正常智能的學生有能力去排列優先順序、組織及解決個人的問題。如上述，執行功能一詞多用於醫學上，而在學校裡，有這類問題的學生往往會被形容為「組織力差」。

3. 心智解讀理論 (Theory of Mind ToM)

心智解讀是指透過彼此的溝通，去洞悉對方的所思所想的能力。在與他人溝通時，我們透過心智解讀去了解他人的言行，然後監控自己作出恰當的反應。例如，阿祖正與阿輝談話，而阿輝不斷地看手錶，阿祖便會認為有必要問阿輝是否趕時間，因阿輝的行為顯示他在留意那時的時間及他可能有另一個約會。阿祖因應他理解阿輝的行為而會說：「你是否趕時間？」

有社交認知障礙的學生在發展心智解讀上有不同程度的障礙，而心智解讀與智力商數及學業成績並無直接關係。心智解讀障礙是一項最為複雜與抽象的障礙，既沒有一個完善的解釋，也很難被量化。然而，它會基本上影響學生在任何層面的社交，及至學習和日常生活活動。例如：理解老師的指示，或理解以社交為主題的書籍及電影等。

社交思考課程

理念：

讓學生明白社交世界的運作模式，以及在不同場合中需要配合特定的社交技巧。

基本概念：

1. ILAUGH模式
2. 溝通的四個階段
3. 想法解讀的四個階段

課程的重要主旨：

1. 當我們能投入或專注於別人時，會令別人對我們產生好感，而更想與我們走在一起。
2. 學生需要思索別人正在思考什麼。
3. 學生需要學習如何觀察別人的行為及作出推斷。
4. 學生需要知道別人亦同時對他們有一些想法。
5. 學生需要知道，無論在任何場合，如學校、家庭、社區，他們均需要運用他們的社交思考能力。

節數：

共十二節



對象

訓練對象：

- 有社交溝通障礙的學生（如：高能力自閉症、亞氏保加症）
- 智力達中等或以上程度

指導者：

- 言語治療師
- 心理學家
- 社工
- 老師
- 特殊教育工作者
- 家長

ILAUGH 社交思考模式

「ILAUGH 社交思考模式」包含了六個重要的元素，這些元素不單顯現於日常溝通的過程上，亦能用作理解學習上的社交資訊，例如：閱讀理解及寫作等。ILAUGH 社交思考模式正是本課程的基礎概念。

I = Initiation of Language (啟動語言)

「啟動語言」是指人運用其語言技巧去尋求協助、提問資料或與人展開話題。一個學生能流暢地講述他的喜好或興趣，但並不代表他能向別人表示他需要協助。

L = Listening With Eyes and Brain (運用眼睛及腦袋聆聽)

大部份有社交認知障礙的人士都出現有聆聽理解的困難。其實聆聽不單只是接受聲音的訊息，它亦需要將我們所看到的事情統合在一起，才能領悟出訊息中的深層意思；又或是當我們未能清楚聆聽說話內容時，透過我們所看到的，而作出合理的推測。

A = Abstract and Inferential Language / Communication (推敲別人說話的意思)

有效的理解是需要我們認知到大部份的語言都不單只有字面上的意思。我們需要彈性地作出合理的推測，或者分析那些說話是在那一個場合出現，才能夠全面詮釋訊息中真正表達的意思。抽象及推論的意思都是微妙地隱藏在語言性或非語言性的溝通當中。從幼兒到中學階段，不論社交或學習上的訊息亦演變得越來越抽象，而我們亦不斷地建立對訊息的分析能力。詮釋語言一方面需要我們作合理的估計，而另一方面，亦取決於我們能否基於對某人的認識，了解他的想法和意思。

U = Understanding Perspective (了解別人的想法和立場)

「想法透視」是指我們對自己或別人的感受、想法、信念、經驗、動機及意圖的瞭解能力，我們一般都是從成長的過程中直接獲得此技巧。大部份四至六歲的兒童對想法透視已有鞏固的基礎，而隨著成長，我們對想法透視的知識及技巧亦趨成熟。一個人能否參與社交或學習小組，或是分析一些需要理解別人想法的資料，如：閱讀理解、歷史、社會科學等，有否具備透視別人想法的能力是一個非常關鍵的因素。這亦是診斷一個人是否有社交障礙的重要元素。

G = Gestalt Processing / Getting The Big Picture (完整分析 / 得大圖畫)

資訊是透過概念中傳遞出來的，而並非出於事實。在對話中，參與者需要憑直覺判斷討論內容的背後概念。當閱讀時，讀者需要依據篇章的整體意思，而並非只靠其中的某幾個事實去理解內容。「概念處理」是瞭解社交及學術資訊的另一重要元素。此外，對於處理概念出現問題的人，亦同時會衍生出組織策略的困難。

H = Humor and Human Relatedness (幽默感與人際關係)

大部份有社交認知障礙的人，其實都有一份良好的幽默感，但他們經常因為未能掌握與人成功交往的微妙技巧而變得焦慮。作為教育工作者或家長，在與他們相處時都應給予同情及運用幽默感，以減輕他們所經歷到的焦慮。同時，他們很多時候都未能恰當地運用幽默，所以我們更需要直接地教授這個題目。

溝通的四個階段

除了ILAUGH社交思考模式以外，我們也可分析社交溝通的行為，當中包含了四個清晰的部份。其實，在我們日常生活中，面對面的溝通是非常具有組織性的。我們要知道溝通不單只是語言，同時也涉及「考慮他人的觀點」和「透過身體的距離和眼神交流讓對方知道你的存在」，然後才「運用語言向對方詳述有意思的事情」。

這個進程可以簡單地概括為「溝通的四個階段」。

溝通的四個階段

1. 想想對方及他的想法和感受

- 思考一下溝通對象的想法、感受、動機、立場、信念、知識、經驗和性格。

2. 留意自己及對方的位置和姿態

- 調整自己的位置和姿勢以表示你想與對方溝通。

3. 運用你的眼睛去思考對方及觀察對方在想什麼

- 觀察對方的身體語言及表情，推斷他們的想法和動機，並思考有意義的話題。良好的目光注視能讓對方知道你正在投入於彼此的溝通關係中。

4. 運用語言去連繫對方

- 談及對方有興趣的話題，並按對方的回應調整你的說話，當中亦可以加入你的想法，將你的經驗與對方的經驗連繫。

想法解讀的四個階段

「想法解讀的四個階段」或「融入小組的四個階段」能幫助我們更深入了解在不同的社交場合中如何思考他人的想法，它將抽象的概念分析成為更具體的概念。

第一階段 我想想你，你想想我

- 當兩個人身處於同一個環境時，他們便開始對對方有一點想法。

第二階段 我想想為什麼你走近我，你也想想為什麼我走近你。

- 當想法開始產生，他們便會思量對方的動機。例如：為何他開始向我走近？他想怎樣呢？

第三階段 我想想你究竟在想起我的什麼？

第四階段 我調整我的行為令你對我有好印象。

社交思考訓練活動範例

活動範例一：好印象、怪怪哋

學習目標： 學生能夠運用「印象幾好」及「覺得怪怪哋」這個概念，並能夠從觀察別人的行為中加以應用出來。

重要詞彙： 印象幾好
覺得怪怪哋
我哋都有咁嘅印象

需用物資： 每人一隻透明杯、紅色小珠、黑色小珠、社交情景圖咁

活動名稱： 好印象、怪怪哋

建議時間： 十五分鐘

活動內容及步驟：

1. 我們的行為表現可以令別人覺得「印象幾好」或「覺得怪怪哋」，然而當我們時常令別人「覺得怪怪哋」，他們就不喜歡與我們交往，與我們一起也感到不舒服、不安全。
2. 向學生示範他們的行為如何令別人產生不同的感覺（覺得怪怪哋或印象幾好）。
 - 用一套有兩種顏色的物件（如黑色及紅色的小珠），可選擇任何顏色，但一經選定便要持續用這些顏色。給每個學生一個透明杯子，放在各人的前面，導師自己亦有一個。
 - 那些小珠是代表導師對學生的行為的感覺，一粒紅色小珠代表導師對某一個學生感到「印象幾好」，當一個學生能投入小組，他的行為又合乎期望，從而令人對他產生好感，導師便在他的杯子裡放進一粒紅色小珠。

- 而黑色小珠則代表某個學生令導師「覺得怪怪哋」，當學生的行為令人有負面的感覺時，便給他一粒黑色小珠，向他指出及描述這些行為會令別人「覺得怪怪哋」。
3. 利用社交情景圖與學生討論什麼行為能獲取紅色小珠及黑色小珠。
- 避免先給某學生黑色小珠，即使是頑劣的學生，也會有值得獲取紅色小珠的行為，但我們常常忘記去獎勵他們做到一些符合我們期望的行為。導師要多留意一些紅色小珠的行為，及選擇性地留意黑色小珠的行為。
 - 當學生改善不恰當的行為時，他們會要求導師拿走黑色小珠，但導師切勿這樣做，而是向學生解釋，即使拿走黑色小珠，甚至把杯子打破，也不可以抹去我們的記憶，杯子中的小珠代表我們對學生的想法，這些想法會形成我們的記憶。然而，只要學生賺取多些紅色小珠，便能掩蓋黑色小珠，甚至使人看不見杯子中有黑色小珠。在我們的記憶中，「印象幾好」可以蓋過了「覺得怪怪哋」，我們要加強這重要的概念。

社交思考訓練活動範例

活動範例二：字詞多面體

學習目標： 學生可以解釋「字面嘅語言」及「比喻嘅語言」之分別，並能提出適當的例子。

重要詞彙： 字面嘅語言
比喻嘅語言

需用物資： 白板、白板筆、一串珠

活動名稱： 字詞多面睇

建議時間： 二十分鐘

活動內容及步驟：

1. 導師介紹我們的言語溝通有兩種方法：字面嘅說話對比比喻嘅說話
 - 「字面說話」就像混凝土般很具體的。你可知混凝土是何等堅硬及不能移動的，它任何時候都是保持同一狀態的。試在白板上畫出一條小路，說說即使我們所有人同時在小路上跳，它的形狀永遠也不會改變。
 - 「比喻說話」是要用腦袋想出那說話是指甚麼意思。我們可討論「說話」的意思，它可以是有彈性的或富比喻性的，它取決於說話時，同時發生著甚麼事情。可參考以下的活動來協助教導這概念。
 - 「比喻說話」的意思並非完全如我們所聽到的說話。當我們去理解「比喻說話」時，一個人的腦袋需要想出那個字詞或片語的意思，則需要作一個「醒目猜測」，而那推測是要建基於在當時的情景中發生著甚麼事情或當時那人怎樣運用「說話」。

2. 例舉出一些有多重意義的字詞。例如：串。導師可以拿出一串珠，以示「串」可解作多個事物串連在一起。至於另外一個意思，是指態度囂張，如互相鬥「串」。導師介紹部分現在青年愛用的次語言，談談每個字的意思，邀請同學加入他們聽過的詞彙。
 - 雞（家禽的一種 VS 妓女）
 - 豬扒（食物的一種 VS 肥胖的人）
 - 碎料（零碎的物料 VS 琐碎的事情）
 - 擦鞋（用擦子清潔鞋 VS 拍馬屁）
 - 篤背脊（用手指篤人的背部 VS 在別人背後說三道四）
 - 扯貓尾（用手扯貓兒的尾巴 VS 串通）
 - 壽（喪失 VS 壽蒲）
 - 豪（豪華 VS 豪爽）
3. 在導師的協助下，鼓勵學生討論每個字詞的不同意思。並誘使學生選取一個字詞，把字詞用於一個較大的情景中。例如：你好「豪」，今日帶我嚟間咁豪既餐廳食一餐，就等我豪食番餐先。學生無需在同一情景中運用不同的字詞，但是，讓學生試試看亦頗有趣。
4. 讓學生指出每個所用字詞的意思。
5. 讓學生指出他們如何知道選取那意思來解釋那字詞。
6. 鼓勵學生去探索其實「說話」，就像情感一樣，要去理解只能透過觀察在情景中發生了甚麼事或在句中去找出那字詞是甚麼意思。



社交思考訓練活動範例

活動範例三：對話樹

學習目標： 學生與人對話時能

- 1) 提問與對方相關的問題
- 2) 加入自己的想法以連繫話題
- 3) 加入支持性的語句／身體語言以表示自己認同和理解

重要詞彙： 問吓人哋有關嘅問題、加啲想法、支持性嘅評語同回應

需用物資： 印有重要詞彙的字條各二十張（三種顏色）、白咁紙

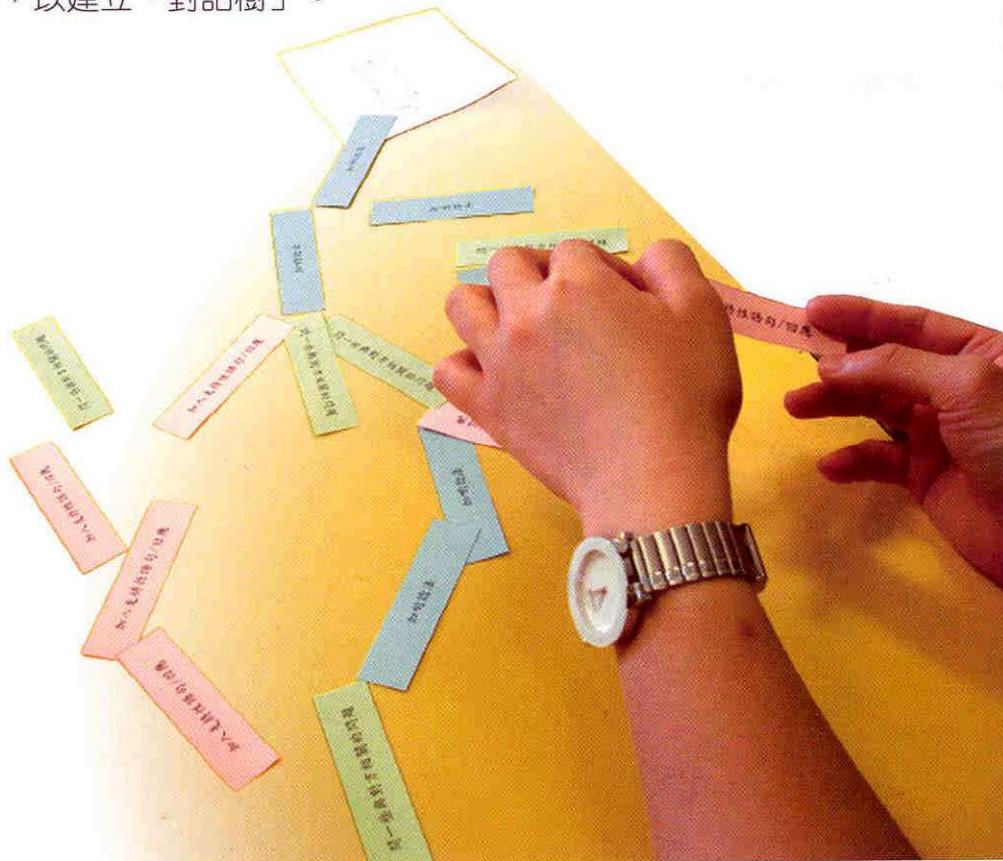
活動名稱： 對話樹

建議時間： 三十分鐘

活動內容及步驟：

1. 導師向學生解釋三個重要詞彙及示範。
2. 請每位學生在白咁紙上寫出三個喜愛的話題。
3. 導師將字條預先派給各位參與的學生（導師可給各人相同數量的字條，但亦可以按學生需要學習運用的說話技巧而多給他們字條的數量）。

4. 導師請其中一位學生抽出話題咭，並鼓勵學生開始談話。學生在提出問題或給予回應的同時，需要將適當的重要詞彙字條放在話題咭上，以建立「對話樹」。



5. 在完成談話後，導師與學生討論及總結各人的表現。

家長及學生心聲—陳太

「媽咪，真係好！我終於明白為甚麼別人與我格格不入。原來別人的思想和感受與我想的有分別，所以他們常常笑我是怪怪的……我學識要講有支持性的回應或評語，問一些同人有關的問題，避免插咀和長氣，要有禮……好彩你介紹我參加這個活動，多謝姑娘們用心教導。」

孩子的社交障礙困擾了我們全家十四年，多年來醫生、老師和我們不斷努力去協助和教導承熙；言語治療、職業治療、社交訓練、小組輔導，學科補習等等，樣樣做到足……孩子因為記性好，加上喜歡閱讀和探索知識，所以在主流學校上課，總算適應得很好。奈何社交正是他最弱的一環，無論他多努力去親近老師和同學，別人多會避而遠之，甚至被人冷言冷語相對，完全融入不到他們的社交圈子裡。母親心痛之餘只有努力在他耳邊不停地教誨和提醒，成為名符其實的「黑白天鵝」（日哦夜哦）！

從孩提開始到現在，我們了解到自閉兒在視覺學習上比聽覺學習強得多，他們從模仿及探索中認知身邊的事物，然後重覆練習便能掌握。最初拜訪中大醫學院耳鼻咽喉 - 頭頸外科學系的李教授及言語治療師呂姑娘時已被她們新的研究概念吸引了，並深信這套社交思考治療方法能有效及具體地教導自閉兒從遊戲中學習社交思考，並懇求給予機會作試驗訓練。

在同一個環境中，要不斷思索別人的想法和感受，從而去改變及調整自己的行為、動作、說話和想法去適應別人是非常困難的。但在試驗中我欣賞幾位年青人努力在遊戲中猜估別人的想法和感受，每當他們猜中了便歡喜若狂；家長一方面開心，另一方面更鞏固我們的信念，社交思考真是可以透過訓練而學到的。這課程不僅是自閉兒的訓練過程，更可以提升人與人之間的協調和共融，好能創出一個和諧共融的社會。

「社交思考」看似很簡單，其實是一個切身和現今所有的孩子都適合學習的課題。當每個人都能想別人所想，行別人所需，多些關心身邊的人，和平共融的大門就會為未來社會棟樑而開啟。

家長及學生心聲

這是一次獨特的體驗，對我來說，是一次以過來人身份，與其他有很大社交困難的青年親近的接觸。

從前，我和其他組員一樣，被各種思考發展障礙困擾著。參加這個試驗訓練小組後，不只組員們和我都認為所有投身這次活動，包括參加、帶領、計劃的人，都會得益良多。

為什麼？這是強調思考和表達的小組。如果能配合學校的支持，老師的帶領和同學的參與，不僅大家可通過有效實習來進一步促進社交思考發展，而且互相的距離和關係也必定能更密切。

陳承熙

10.9.07



關於作者

Michelle G. Winner 是美國一位資深的語言治療師，亦是一位專業的社交溝通訓練導師。她的專長領域是「社交思考訓練」，而且她大部份的時間都在講授相關的課程，她的足跡走遍美國、加拿大、亞洲等地，是一位充滿熱誠、創意及積極的講師。

Michelle 發展了一套 ILAUGH 社交思考模式，用以幫助教師理解有社交溝通障礙學生在學習及社交中所遇到的挑戰。除了教學工作外，Michelle 亦可算是一位多產的作家，她的著作包括：Inside Out: What Makes The Person With Social Cognitive Deficits Tick? (2001) 、Thinking About YOU Thinking About ME (2002) 、Worksheets! for Teaching Social Thinking and Related Skills (2005) 以及 Think Social! A Social Thinking Curriculum for School-Age Children (2005) . (www.socialthinking.com)

我們感到非常榮幸，能夠得到 Michelle 的答允，擔任我們這個計劃的榮譽顧問。我們亦得到她的同意，翻譯及取用她的「社交思考課程」。Michelle 希望她的經驗和心血能幫助更多有需要的學童。



我們的成員

負責人：呂麗怡女士 (香港中文大學人類傳意科學研究所 言語治療師)
陸潔玲女士 (香港明愛康服服務 社工)

成員：李誌妍小姐 (香港明愛康服服務 社工)
洪歡霞女士 (香港明愛康服服務 職業治療師)
麥宛薇小姐 (香港明愛康服服務 活動程序幹事)
郭小玲女士 (香港特別行政區政府教育局 督學)
黃兆冰女士 (香港特別行政區政府教育局 督學)
鄭劉麗霞女士 (香港特別行政區政府教育局 督學)
張美娉女士 (言語治療智庫 言語治療師)
簡沛淇女士 (香港中文大學人類傳意科學研究所 研究助理)

名譽顧問

Ms Michelle Garcia Winner (MA, CCC, Speech Language Pathologist, Michelle G. Winner's Centre for Social Thinking, Inc.)

李月裳博士 (香港中文大學耳鼻咽喉 - 頭頸外科學系 助理教授)



香港中文大學人類傳意科學研究所

地址：新界沙田威爾斯親王醫院耳鼻咽喉 - 頭頸外科學系

電話：2632 1509

電郵：asterlui@ent.cuhk.edu.hk

香港明愛康復服務

地址：香港堅道二號明愛大廈一樓101室

電話：2843 4627、3589 2505

電郵：rsrc@caritassws.org.hk

香港特別行政區政府教育局

地址：九龍九龍塘沙福道十九號教育局九龍塘教育服務中心東座201室

電話：3698 3731

電郵：siulingkwok@edb.gov.hk